

# Statistique des bénéficiaires de l'aide sociale

### **Questionnaire Allocations maternité et allocations parentales (AllMat)**

#### Envoi du questionnaire et protection des données

Pour des raisons liées à la protection des données, **la feuille d'identification** doit être envoyée séparément du questionnaire, dans une **enveloppe à part**, à la personne responsable de l'enquête auprès du canton concerné (voir adresses sous la page **www.sozial-hilfestatistik.bfs.admin.ch**). La **date d'ouverture du dossier** et le **numéro** de celui-ci doivent être notés sur la feuille d'identification et sur le questionnaire (sous IDENTIFICATION) afin que les informations puissent être à nouveau réunies.

#### Complété par:

Nom, prénom	
Nom du service	
Numéro de téléphone	
Disponibilité téléphonique	
Date	Jour Mois Année
Signature	

### Informations concernant le questionnaire Allocations maternité et allocations parentales

(AllMat)

#### 1. Quels dossiers faut-il saisir?

Il faut saisir tous les dossiers pour lesquels des allocations maternité et des allocations parentales ont été versées durant l'année du relevé ou qui ont été clos au cours de l'année du relevé (pour ces derniers l'aide financière a été versée pour la dernière fois au second semestre de l'année précédente). Pour chaque dossier un questionnaire doit être saisi. Ce dossier renseigne sur la situation de l'unité d'assistance au **mois de référence, dernier mois de la période d'enquête au cours duquel l'aide financière a été versée**.

#### 2. Unité d'assistance

L'unité d'assistance (UA) comprend toutes les personnes qui entrent en ligne de compte pour le calcul des prestations et dont l'entretien est, tout ou en partie, couvert par ces prestations.

Font ainsi partie de l'unité d'assistance les personnes qui bénéficient directement de l'allocation maternité ou de l'allocation parentale. Cela signifie concrètement que des parents vivant ensemble ou seuls ainsi que leurs enfants font partie de l'unité d'assistance.

#### 3. Dossier clos

Un dossier est clos si 6 mois exactement se sont écoulés depuis le dernier versement ordinaire. La date de la clôture du dossier doit être indiquée sur le questionnaire.

#### 4. Variables clés et autres variables

Les variables clés sont surlignées en rouge. Tous les champs relatifs à ces variables doivent être remplis. Les autres variables ne sont pas surlignées. Les services sociaux peuvent remplir au besoin les champs correspondants.

#### 5. Structure du questionnaire

Le questionnaire comprend les subdivisions suivantes: identification, démographie, travail et formation, situation financière et prestation.

Pour tout renseignement complémentaire concernant le relevé (définition de l'état en fin d'enquête, précisions sur les variables, informations sur les dossiers à saisir, etc.), veuillez consulter le Guide pour la réalisation de l'enquête et le catalogue des variables disponibles sur le site Internet de la Statistique des bénéficiaires de l'aide sociale: www.sozialhilfestatistik.bfs.admin.ch

...... Veuillez détacher la partie inférieure du questionnaire et l'envoyer séparément ...........

#### FEUILLE D'IDENTIFICATION

#### Feuille d'identification du/de la titulaire

	Année d'enquête			Année
Var 1.01	Numéro du dossier			
Var 1.02	Date d'ouverture du dossier	Jour	Mois	Année
Var 1.03	Numéro AVS			
Var 1.05	Numéro d'assuré (nouveau numéro AVS)			
Var 2.01	Nom			
Var 2.02	Prénom			
Var 2.03	Ancien nom			

## **IDENTIFICATION** Identification du/de la titulaire Numéro du dossier Var 1.01 Date d'ouverture du dossier Jour Mois Année Var 1.02 Domicile légal NPA Var 2.06 Lieu/Commune Var 2.07

#### **DÉMOGRAPHIE** Démographie du/de la titulaire Le/la titulaire est la personne de référence de l'unité d'assistance, c'est-à-dire celle avec qui l'autorité traite habituellement. Date de naissance Mois Var 4.01 Jour Année Sexe 01 Var 4.02 Masculin Féminin Ne sait pas Etat civil Célibataire Var 4.03 Marié/e 03 Séparé/e 04 Veuf, veuve Divorcé/e 06 En partenariat enregistré -1 🔲 Ne sait pas Si CH passez à Var 4.04 Nationalité . Var 4.08 -1 Ne sait pas 01 Statut de séjour Permis de séjour annuel (B) (sans réfugié avec asile B) Var 4.05 02 Permis d'établissement (C) (inclus réfugié avec asile C) 03 Permis de courte durée (L) Réfugié avec asile 5- (B) 15 Réfugié admis provisoirement 7- (F) 16 Réfugié admis provisoirement 7+ (F): 17 Personne admise provisoirement 7+ (F)/(AP 7+) Réfugié avec asile 5+ (B) 19 Requérant d'asile (N) 20 Personne admise provisoirement 7- (F)/(AP 7-) Pas d'autorisation de séjour 06 07 Autre Ne sait pas Taille du ménage Var 4.08 Nombre Taille de l'unité d'assistance Var 4.09 Nombre L'unité d'assistance (UA) comprend toutes les personnes qui entrent en ligne de compte pour le calcul des prestations et dont l'entretien est, en tout ou en partie, couvert par ces prestations. Font ainsi partie de l'unité d'assistance les personnes qui bénéficient directement de l'allocation de maternité ou de l'allocation parentale. Cela signifie concrètement que des parents vivant ensemble ou seuls ainsi que leurs enfants font partie de l'unité d'assistance.

Mon époux / mon époux / mon époux / mon partenaire / ma Propre enfant (fils / Enfant placé / enfant Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le r	ar rapport au/à la titu  pouse a partenaire fille), y compris enfant ac et du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	loptif e loptifs	Membre n° 01 02 03 04 05 06 07		mbre n°	Membre n°
(nouveau numéro A  Degré de parenté p  Mon époux / mon éj  Mon partenaire / ma  Propre enfant (fils /  Enfant placé / enfar  Mon frère / ma sœu  Mon demi-frère / m  Mon petit-fils / ma p  Mon père / ma mère  Mon beau-père (le re  (la mère de mon épo  Mon beau-fils / ma	ar rapport au/à la titu  pouse a partenaire fille), y compris enfant ac et du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	llaire loptif e	Membre n° 01 02 03 04 05 06			Membre
Degré de parenté p Mon époux / mon ép Mon partenaire / ma Propre enfant (fils / Enfant placé / enfar Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le re (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	ar rapport au/à la titu  pouse a partenaire fille), y compris enfant ac et du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	loptif e loptifs	01 02 03 04 05 06	Me	mbre n°	
Mon époux / mon époux / mon époux / mon époux / mon épon propre enfant (fils / Enfant placé / enfant Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / ma Mon petit-fils / ma perit / ma mère / ma mère / ma mère / ma mère (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	pouse a partenaire fille), y compris enfant ac et du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	loptif e loptifs	01 02 03 04 05 06	Me	mbre n°	
Mon époux / mon époux / mon époux / mon époux / mon épon propre enfant (fils / Enfant placé / enfant Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / ma Mon petit-fils / ma perit / ma mère / ma mère / ma mère / ma mère (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	pouse a partenaire fille), y compris enfant ac et du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	loptif e loptifs	01 02 03 04 05 06	Me	mbre n°	
Mon partenaire / ma Propre enfant (fils / Enfant placé / enfar Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le p (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	a partenaire fille), y compris enfant ac t du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ere de mon époux/se) / ma	e Ioptifs	02 03 04 05 06			
Propre enfant (fils / Enfant placé / enfant Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	fille), y compris enfant ac t du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma	e Ioptifs	03 04 05 06			
Enfant placé / enfar Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le p (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	t du partenaire / époux/s r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e nari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma	e Ioptifs	04 05 06			
Mon frère / ma sœu Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	r a demi-sœur / enfants ac petite-fille e e mari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma	loptifs	05 06			
Mon demi-frère / m Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le p (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	a demi-sœur / enfants ac petite-fille e mari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma		06			
Mon petit-fils / ma p Mon père / ma mère Mon beau-père (le p Mon beau-père (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	petite-fille e mari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma					·
Mon père / ma mère Mon beau-père (le r Mon beau-père (le pe (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	e nari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma	elle-mère (la femme de mon nè	07			. — i
Mon beau-père (le r Mon beau-père (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	nari de ma mère) / ma be ère de mon époux/se) / ma	elle-mère (la femme de mon nè				
Mon beau-père (le pi (la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	ère de mon époux/se) / ma	elle-mère (la femme de mon nè	80			
(la mère de mon épo Mon beau-fils / ma	ère de mon époux/se) / ma ux/se)	one more (la formite de moir pe	ere) 09			
Mon beau-fils / ma	ux/se)	belle-mère	10			
	halla filla		4.4			
			11			
			12			
Mon grand-père / m	a grand-mere ·mère de mon époux/se, (	do mon/mo portonoiro	13 14			
		ue mon/ma partenane				
		re personne				
sans lien de parenté			16			
			17			
			18			
Ne sait pas			-1			
Sexe	Masculin		01			
	Féminin		02			
	Ne sait pas		-1			
Année de naissanc	е					
Etat civil	Cálihataira		01			
Liai Givii						
		ré				
		. •				
Nationalité	The same part					
	Ne sait pas		-1	<b></b>		
	No sait pas		-1			
	Autre parent (oncle, Si le/la titulaire est u sans lien de parenté Autre personne sans Partenaire lié par ur Ne sait pas Sexe	Autre parent (oncle, tante, neveu, nièce, etc.)  Si le/la titulaire est une personne placée: aut sans lien de parenté  Autre personne sans lien de parenté avec mo Partenaire lié par un partenariat enregistré  Ne sait pas  Sexe Masculin  Féminin  Ne sait pas  Année de naissance  Etat civil Célibataire  Marié/e  Séparé/e  Veuf, veuve  Divorcé/e  En partenariat enregist  Ne sait pas	Autre parent (oncle, tante, neveu, nièce, etc.)  Si le/la titulaire est une personne placée: autre personne sans lien de parenté  Autre personne sans lien de parenté avec moi  Partenaire lié par un partenariat enregistré  Ne sait pas  Sexe Masculin  Féminin  Ne sait pas  Année de naissance  Etat civil Célibataire  Marié/e  Séparé/e  Veuf, veuve  Divorcé/e  En partenariat enregistré  Ne sait pas  Nationalité	Autre parent (oncle, tante, neveu, nièce, etc.)  Si le/la titulaire est une personne placée: autre personne sans lien de parenté  Autre personne sans lien de parenté avec moi  Partenaire lié par un partenariat enregistré  Ne sait pas  -1  Sexe Masculin Féminin Ne sait pas  -1  Année de naissance  Etat civil Célibataire Marié/e Séparé/e Veuf, veuve Divorcé/e En partenariat enregistré Ne sait pas  -1  Nationalité  15  15  15  16  16  17  17  17  18  18  Ne sait pas  -1  18  19  10  10  11  11  12  13  14  15  16  17  18  18  18  19  10  11  12  13  14  15  15  16  16  17  18  18  19  10  11  12  13  14  15  15  16  17  18  18  18  19  10  11  12  13  14  15  15  16  16  17  18  18  19  10  11  11  12  13  14  15  15  16  16  17  18  18  19  10  11  11  12  13  14  15  15  16  16  17  18  18  19  10  11  11  12  13  14  15  15  16  17  18  18  18  18  18  19  19  10  10  10  10  10  10  10  10	Autre parent (oncle, tante, neveu, nièce, etc.)  Si le/la titulaire est une personne placée: autre personne sans lien de parenté  Autre personne sans lien de parenté avec moi  Partenaire lié par un partenariat enregistré  Ne sait pas  Sexe Masculin  Féminin  Ne sait pas  Année de naissance  Etat civil  Célibataire  Veuf, veuve  Divorcé/e  En partenariat enregistré  Ne sait pas  15  16  17  17  17  18  18  10  10  11  11  12  14  15  16  17  17  18  18  18  19  10  10  11  11  12  14  15  16  17  17  18  18  18  19  10  10  11  11  12  14  15  16  17  17  18  18  18  19  10  10  11  11  12  13  14  15  16  17  17  18  18  18  19  10  10  11  11  12  14  15  16  17  18  18  19  10  10  11  11  12  14  15  16  17  18  18  18  19  10  10  10  10  10  10  10  10  10	Autre parent (oncle, tante, neveu, nièce, etc.)  Si le/la titulaire est une personne placée: autre personne sans lien de parenté  Autre personne sans lien de parenté avec moi  Partenaire lié par un partenariat enregistré  Ne sait pas  Sexe Masculin  Féminin  Ne sait pas  Année de naissance  Etat civil  Célibataire  Marié/e  Séparé/e  Veuf, veuve  Divorcé/e  En partenariat enregistré  Ne sait pas  Divorcé/e  En partenariat enregistré  Ne sait pas  Nationalité

#### TRAVAIL ET FORMATION Travail et formation du/de la titulaire Les champs suivants concernant la section «Travail et formation» ne doivent être remplis que pour des personnes de plus de 14 ans, l'année de naissance étant ici déterminante. 23 Var 7.011 Situation d'activité Actif occupé/acitive occupée 24 $\longrightarrow$ Var 7.13 Sans emploi 25 $\longrightarrow$ Var 7.13 Non actif/active 19 $\longrightarrow$ Var 7.13 Autre $-1 \longrightarrow Var 7.13$ Ne sait pas 01 Taux d'occupation Var 7.03 Plein temps (90%+) 06 Un poste à temps partiel (-89%) 04 Plusieurs postes à temps partiel 05 Un poste à plein temps et un à temps partiel Ne sait pas Formation achevée la plus élevée Scolarité de moins de 7 ans Var 7.13 02 Scolarité obligatoire 03 Formation élémentaire Apprentissage professionnel ou école professionnelle à plein temps Ecole préparant à la maturité, maturité professionnelle, école de degré diplôme 05 06 Formation ou école professionnelle supérieure 07 Université, haute école, haute école spécialisé Non identifiable 08 -1 Ne sait pas

#### SITUATION FINANCIÈRE Revenu de l'unité d'assistance pour le mois de référence Dans cette section, il s'agit de relever la situation financière de l'unité d'assistance au mois de référence. Si le droit aux prestations est calculé sur la base du revenu annuel, il faut alors diviser les montants par 12. Dans certains cantons, on utilise le revenu imposable pour le calcul des besoins. Dans ce cas, le montant total du revenu imposable doit être indiqué à la Var 35.020 «Autres revenus». Revenu professionnel pris en compte Revenu professionnel (net) Var 35.101 Dans le mois de référence 0ui 02 → Var 35.102 Non Var 12.21 Montant / Mois de référence Prestations des assurances sociales et indemnités journalières prises en compte Il faut indiquer ici si l'unité d'assistance dans son ensemble perçoit des prestations des assurances sociales et des indemnités journalières et, dans l'affirmative, lesquelles. Autrement dit, même si un seul membre de l'unité d'assistance reçoit une prestation financière, il faut indiquer «Oui» dans le champ correspondant. La somme des prestations est résumée sous la forme d'un montant indiqué sous «Total des prestations des assurances sociales» (Var 12.22). Var 35.102 LACI 0ui Non Var 35.103 Rente de vieillesse 0ui 02 Non Rente de veuf ou d'orphelin Var 35.104 0ui Non 02 Var 35.105 Rente LPP 0ui Non Allocation pour impotents Var 35.106 0ui Non Var 35.107 Rente Al 0ui Non Rente SUVA Var 35.108 0ui Non Indemnités journalières CM, SUVA, AI Var 35.115 Oni ٥1 Non 02 Autres prestations des assurances sociales (rente ou indemnités journalières) Var 35.112 0ui 01 02 Non Var 12.22 Total des prestations des assurances sociales Montant Indiquer la somme de toutes les prestations et indemnités pour lesquelles la case «Oui» a été cochée.

#### Prestations sociales sous condition de ressources de l'unité d'assistance prises en compte pour le mois de référence

Il faut indiquer ici si des prestations sociales sous condition de ressources prises en compte ont été perçues par l'unité d'assistance dans son ensemble et, le cas échéant, lesquelles. Autrement dit, même si un seul membre de l'unité d'assistance reçoit une prestation financière, il faut indiquer «Oui» dans le champ correspondant. La somme des prestations est résumée sous la forme d'un montant indiqué sous «Total des prestations sociales sous condition de ressources» (Var 12.23). Entrent ici en ligne de compte toutes les prestations sociales que l'unité d'assistance perçoit en sus des allocations maternité et allocations parentales.

Remarque: Ces prestations sociales sous condition de ressources (à l'exception des prestations complémentaires fédérales

	<ul> <li>à l'AVS/AI) étant régies par des dispositions cantonales ou communal toutes les communes.</li> </ul>	es, elles n'existent pas dans tous les c	antons ou dans
Var 35.019	Réduction des primes (RI)	0	ui 01 🔲
	, ,	No	on 02
ar 35.006	Aide aux chômeurs en fin de droit	0	ui 01 🔲
		No	on 02
ar 35.007	Prestations complémentaires à l'AVS/Al	0	ui 01 🔲
		No	on 02
ar 35.008	Aides au logement	0	ui 01 🔲
		No	on 02 🔲
ar 35.010	Prestations complémentaires pour familles	0	ui 01 🔲
		No	on 02 🔲
ar 35.012	Bourse d'études	0	
		No	on 02 🔲
ar 35.018	Prestations complémentaires cantonales	0	
		No	
ar 35.114	Avances sur pensions alimentaires	O No	
05.044	Autrop prostations coup condition do reseaures		
ar 35.014	Autres prestations sous condition de ressources	0 No	
ar 12.23	Total des prestations sociales sous condition de ressources Indiquer la somme de toutes les prestations reçues dans le mois de référ la case «Oui» a été cochée.	Montant / Mois de référenc rence pour lesquelles	ce
	Revenus additionnels de l'unité d'assistance pour le n	nois de référence	
	Il faut indiquer ici si l'unité d'assistance dans son ensemble perçoit des re Autrement dit, même si un seul membre de l'unité d'assistance reçoit une champ correspondant. La somme des revenus additionnels est résumée s revenus additionnels» (Var 12.24).	e prestation financière, il faut indiquer «O	ui» dans le
ar 35.002	Revenus de la fortune de l'unité d'assistance	Oui	01
		Non	02
ar 35.005	Allocations pour enfant (si non comprises dans le revenu)	Oui	01
		Non	02
ar 35.113	Pensions alimentaires	Oui	01
		Non	02
r 35.020	Autres revenus	Oui	01
		Non	02
ar 12.24	Total des revenus additionnels Indiquer la somme des montants reçus pendant le mois de référence pou la case « Oui » a été cochée.	Montant / Mois de référence <i>Ir lesquels</i>	
ar 12.20	Total des revenus pris en compte Il faut indiquer ici l'ensemble des revenus considérés dans le calcul du droi	Montant / Mois de référence it.	

	PRESTATION				
	Prestation de l'unité d'assistance pour le mois de référence				
Var 15.01	Demande Nouveau dossier Réouverture du dossier après une interruption de l'octroi d'au moins 6 mois Ne sait pas			01	
Var 15.052	Prestations attribuées	Montant	/ Mois de référence		
Var 15.06	Date du premier versement	Mois	Année		
Var 15.08	Total des versements depuis le début de l'année		Montant		
Var 16.01	L'UA a reçu un versement au mois de décembre		Oui Non	01	Fin du questionnaire
Var 16.02	Date du dernier versement	Mois	Année		
Var 16.05	Dossier clos le	Mois	Année		
	Indiquer le mois et l'année de la clôture du dossier. Pour la statistique des bénéficiaires 6 mois exactement se sont écoulés depuis le dernier versement ordinaire (Var 16.02).	s de l'aide s	sociale, un dossier es	t clos si	